



**Unione Italiana Lavoratori Pubblica Amministrazione**  
**Segreteria Regionale Lombardia**

Milano – via Camporgnago, 40 – tel. n°02/57602864 – fax n°02/45503251



[lombardia@polpenuil.it](mailto:lombardia@polpenuil.it)



[polpenuil.lombardia@pec.it](mailto:polpenuil.lombardia@pec.it)

Web: [www.polpenuil-lombardia.it](http://www.polpenuil-lombardia.it)



UILPA Polizia Penitenziaria – Lombardia

Protoc. n° 25/19.  
Allegati n° //

Milano, 20.06.2019.

Al Provveditorato Regionale  
Amministrazione Penitenziaria  
**MILANO**

**Oggetto: Nucleo Provinciale di Milano– Servizio di Missione**

Facendo seguito alla nota n. 118/18 del 05.11.2018 di questa segreteria, la scrivente Organizzazione Sindacale esprime perplessità in merito al riscontro fornito da Codesto Ufficio con nota n° 3559/UAG del 16.01.2019, in materia di liquidazione del servizio di missione.

La questione affrontata nella predetta nota, forse non chiaramente resa comprensibile, pone la fattispecie in cui una traduzione su strada, collettiva e di tipo coordinata, ossia che interessa più istituti (es. CC MILANO, CR BOLLATE e CC BRESCIA), con inizio servizio e partenza della traduzione dalla CC Milano, in itinere la CR Bollate e destinazione finale la CC Brescia.

La contestazione posta in essere è quella che ai fini del calcolo del servizio missione viene erroneamente preso in considerazione come inizio missione l'orario di transito presso la CR Bollate, anziché l'inizio servizio dalla CC Milano, *sede formale del Nucleo Provinciale nonché del personale comandato di servizio fuori sede per traduzione.*

L'interpretazione che viene fatta dalla direzione della CC Milano non trova riscontro nella normativa di riferimento, perché il fondamento giuridico del trattamento di missione è l'attività lavorativa svolta temporaneamente fuori dall'ordinaria sede di servizio. Ad avallare la nostra tesi, ci sarebbe la presenza di strani dispositivi e fogli di marcia con la seguente intestazione: "Casa Circondariale Bollate II Casa Reclusione - NUCLEO TRADUZIONI", prodotti dal Nucleo Provinciale di Milano, a nostro avviso, un tentativo maldestro per giustificare, ai fini del calcolo del servizio missione, l'inizio servizio dalla CR Bollate.

Corre l'obbligo di ricordare che sul territorio sussiste solo il Nucleo Provinciale di Milano con sede e personale presso la casa circondariale San Vittore "Francesco Di Cataldo". Ciò è quello che si desume dai documenti ufficiali, ogni altra dicitura, se utilizzata non correttamente, rischia di creare confusione e disagi economici al personale.

Pertanto, alla luce di quanto esposto si chiede alla S.V. di voler chiarire e dirimere definitivamente la materia del contendere, atteso che, quanto reclamato da questa organizzazione sindacale, è stato sempre attuato dall'altra direzione (CR Opera) interessata al personale appartenente al Nucleo Provinciale, determinando altresì una evidente (ed irragionevole) disparità di trattamento tra il personale di Polizia Penitenziaria che, pur espletando lo stesso servizio, viene economicamente penalizzato, solo perché amministrato da un altro istituto.

In attesa di cortese riscontro, cordiali saluti.

Il Segretario Regionale  
Roberto DI MARCO